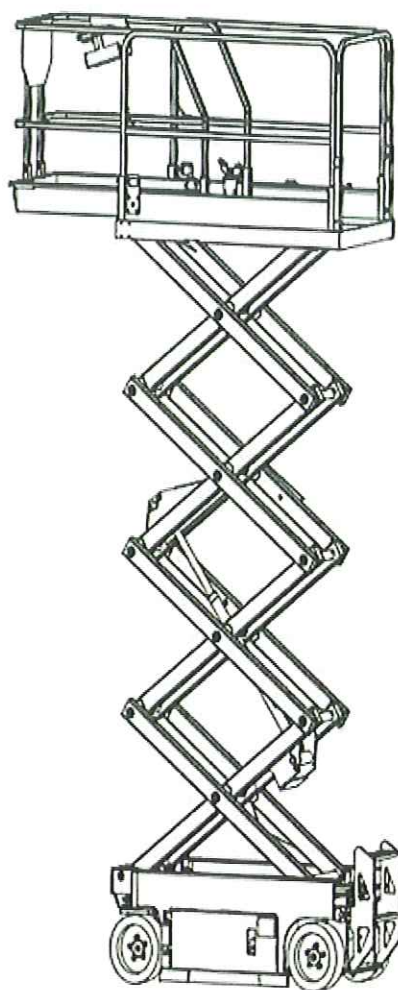


自行式剪叉型高空作業平臺

Mantall

操作手冊



須知

操作此機器前，應閱讀、理解並遵守這些安全規則和操作說明。只有經過訓練和經授權的人員方可或許操作該機器。應將此手冊當作機器固定的一部分並始終完好的和機器保存在一起。

目錄

	頁碼
安全規則.....	4
圖示零部件.....	11
面板圖示.....	12
操作前檢查.....	14
功能測試.....	16
工作地點檢查.....	19
操作說明.....	20
運輸指導.....	23
地面承載.....	24
全車標識.....	25
規格參數.....	27
檢查與維修記錄.....	28



危險

不遵守本手冊中的說明和安全規則將會導致死亡或重傷。

不要進行操作，除非：

- ☒ 你已經通過此操作手冊掌握了安全操作守則
 - 1 避免出現危險的情況。
在繼續下一步之前請理解所有的安全規則。
 - 2 始終進行操作前檢查。
 - 3 使用之前始終進行功能測試。
 - 4 檢查工作場所。
 - 5 僅根據機器的設計意圖使用機器。
- ☒ 須閱讀，理解和遵守製造商說明和安全規則——安全性和操作手冊以及機器貼標。
須閱讀，理解和遵守使用者安全規則和工作現場規章。
須閱讀，理解和遵守適用的政府規章。
- ☒ 您得到了安全操作機器的適當培訓。

安全規則

電擊的危險

機器並不絕緣，並且不提供觸電保護。



應考慮平臺移動，電線擺動或下垂，並且謹防強風或陣風。

如果機器接觸到帶電的電線時，請遠離機器。地面或平臺上的人員禁止觸摸或操作機器直至電源切斷。

有閃電或暴雨時不要操作機器。

不要再焊接時將機器用作地線。

按照適用的政府規章和下表參數操作，與電源線及電器設備保持距離。

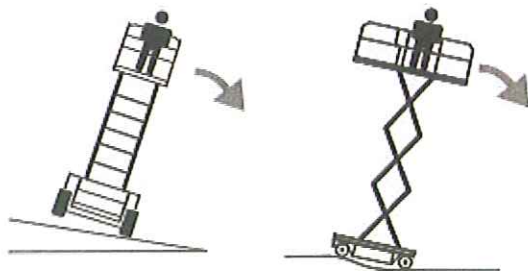
電壓 相位到相位	最小安全接近距離	
	英尺	米
0 到 300	禁止觸摸	
300V 到 50KV	10	3 05
50KV 到 200KV	15	4 60
200KV 到 350KV	20	6 10
350KV 到 500KV	25	7 62
500KV 到 750KV	35	10 67
750KV 到 1000KV	45	13 72

傾翻危險

操作者和設備的總重不能超過平臺的最大承載能力或延伸平臺的最大承載能力。

安全規則

只有在堅固、水準的地面上才能提升工作平臺。



不要把傾斜警報當成水準指示器。

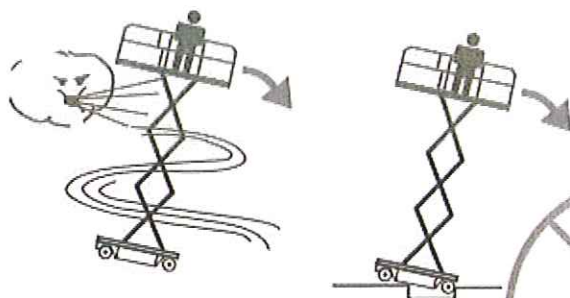
只有當機器位於斜坡時底盤上的傾斜報警器才發出警報音。

如果傾斜警報鳴響：

降低平臺，把機器移到一個堅固、水準的地面上。

如果提升平臺時發出傾斜警報聲，要十分小心地降下平臺。

強風或陣風時不要操作機器。不要增加平臺表面面積或負載，加大暴露在風中的面積將降低機器的穩定性。



當平臺升起時，機器不能在不平坦的地形中、不穩定的表面上或其他危險狀況下行駛。

在剪臂收縮的狀態下，當及在不平坦的地面上，或有碎石，不穩定或光滑的表面上，以及靠近洞口和陡坡的地形上行駛時，要極端小心並降低行駛速度。

當平臺被卡住，或由於附件有其他物體阻礙它正常運動時，不要使用平臺控制器釋放平臺。在打算利用地面控制器釋放平臺之前，所有人員必須離開平臺。

不要推拉平台外的任何物體。

最大允許的力

2 人 100 磅/445 牛頓

1 人 45 磅/200 牛頓



不要改變或損壞任何可能影響安全性和穩定性的機器部件。

沒有製造商的書面允許，不要隨意改裝工作平臺，不要在平臺、腳踏板或護欄上安裝用於放置工具或其他材料的附加裝置，否則會加大平臺重量和平臺表面積或者加大負載。

不要用不同重量的或規格的零件更換影響機器穩定性的關鍵部件。

不要在此機器的任何部件上放置或系縛重物。



不要將梯子或腳手架放在平臺上或靠在機器上的任何部件上。

安全規則

不要在移動或活動的表面及車體上使用機器。

確保每個輪胎狀況良好、槽形螺母已擰緊，並且正確安裝開口銷釘。

不要使用重量小於原裝蓄電池的電池。蓄電池被用作配重，並且是保持機器穩定性的關鍵部件，每個蓄電池重量必須達到 75 磅（34 公斤）。

不要把機器當作吊車來使用。

不要在平臺上推動機器或其他物體。

不要把平臺和附近的物體連接在一起。

不要把平臺捆綁在附近的物體上。

不要把負載置於平臺的圍欄之外。

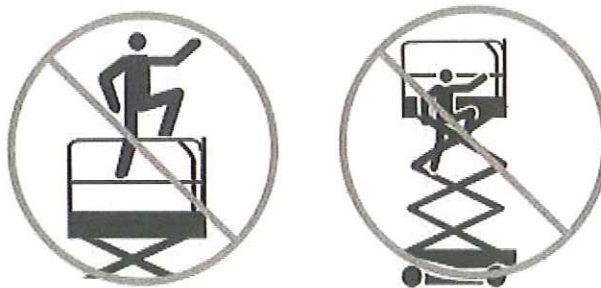
當電池箱或液壓箱門打開時不要操作機器。

墜落危險



操作者要系安全帶或者其他保護裝置，要遵守當地關於操作者安全的法律法規。把安全帶系在平臺上提供的指定位置。

不要坐、站或趴在平臺的防護欄上。任何時候都應當穩定地站在平臺地板上。



當平臺處於升起狀態時，不要從平臺上爬下來。

保持平臺地板上無碎屑等雜物。

操作已正確安裝防護欄，且已入口處的保護鏈掛好時，才可操作機器。

碰撞危險



開動或操作機器時，應注意視線範圍，避免有視覺盲點存在。移動機器時，應考慮

到平臺延伸出來的長度。

鬆開剎車之前，機器必須處於水平面上或安全位置。

操作者佩戴硬質的安全帽工作。

安全規則

檢查工作區域，注意上方障礙物或其他可能的危險。



當手抓住平臺防護欄時，當心有擠壓危險。

當使用行駛和轉向功能時，請注意觀察平臺控制器的標識和平臺標貼板上的色標方向箭頭。

操作機器時，請勿危險駕駛或野蠻操作。



只有平臺下方區域沒有人員和障礙物時，才能降下平臺。

根據地面狀況，擁塞程度、坡度、人員位置和可能引起碰撞的任何其他因素，限制行進速度。

不要在吊車或高空機械運動的路線上操作機器，除非吊車控制器已被鎖定，和/或已採取了防範措施，防止任何潛在碰撞事件的發生。

砸壓的危險

保持手和肢體在剪臂之外。

當在地面上使用控制器操作機器時，請提高警惕並對下落的剪臂潛在的危險保持正常判斷力。

操作人員要與機器和固定物體之間保持安全距離。

部件損壞危險

不要在焊接時將機器用作地線。

爆炸和起火危險

不要在可能存在易燃氣體或顆粒的地方操作機器或給蓄電池充電。

機器損壞危險

不要使用已損壞或有故障的機器。

在每次換工之前應徹底進行機器操作前檢查並測試所有功能，已損壞或有故障的機器應立即加上標誌並停止操作。

確保按本手冊和適當的服務手冊中指定的方法進行維護。

確保所有標貼位置適當且易於識別。
確保操作手冊、安全手冊和職責手冊完好、易找，並且保存在平臺上的檔箱內

安全規則

身体受伤的危險

当液压油或气体泄漏时，请不要操作机器。液压油或气体泄漏可能会腐蚀或烧伤皮肤。

标贴说明

美通产品标贴使用符号、色标和文字表示，其含义如下：



红色一用于提示存在可能会立即发生的紧急危险情况，如果不注意避免，会导致人员死亡或重伤。



橙色一用来提示存在潜在的危險情形，如不避免，可导致人员死亡或重伤。

手柄控制台的警示标记

手柄控制台使用不同形状的标识来警示不同类型的使用情况。这些符号的含义如下：



表示有潜在的危險，如果不加以纠正，会导致死亡或重伤。
这个指示灯是红色的。



表示及其处于一种反常的操作状态，如果不加以纠正，会导致机器操作中斷或损坏。
这个指示灯是黄色的。



这些指示灯是确认一些操作情况的重要信息。本质作用就是为了提示操作者的使用安全。
除了承载能力指示灯是绿色或黄色显示之外，这些灯都是绿色的。

安全規則



部件損壞危險

不要使用任何大於 24 伏的蓄電池充電器給蓄電池充電。



電擊危險



只能將蓄電池充電器連接到已接地的交流三線電源插座上。

每日檢查電纜和電線

是否有損壞，如果損壞，前請更換已損壞的物件。

避免蓄電池中的酸性物質溢出或與之接觸，用蘇打水來中和不小心濺落的蓄電池酸性物質。

充電時，不要把蓄電池或充電器暴露到水或雨中。

爆炸危險



禁止火花、火焰和點燃的香煙靠近蓄電池。蓄電池能夠釋放出易爆氣體。

在整個充電過程中蓄電池側的電池箱門應當打開。

不要使工具接觸蓄電池端子以免產生火花。

避免由於與蓄電池端子接觸而遭受電擊。摘掉所有的戒指、手錶和其他飾物。

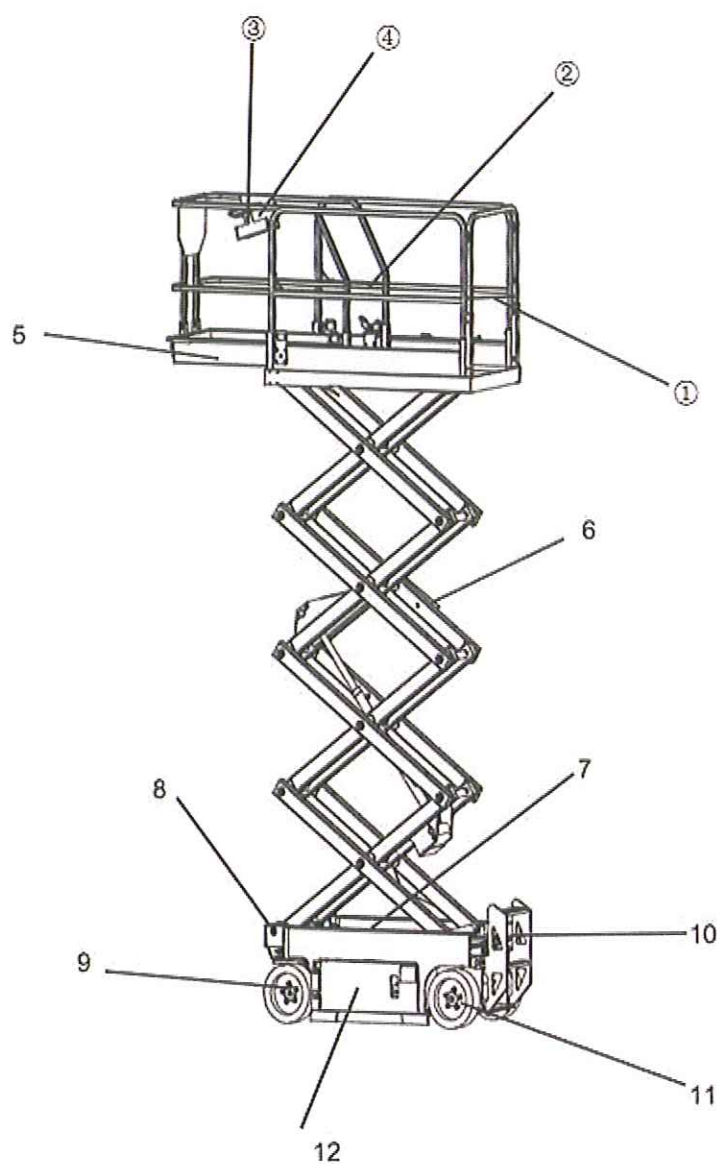
傾翻危險

不要使用重量小於原裝蓄電池。蓄電池被用作配重，平且是保持機器穩定性的關鍵部件。每個蓄電池重量必須為 75 磅（34 公斤）。

搬運時的危險

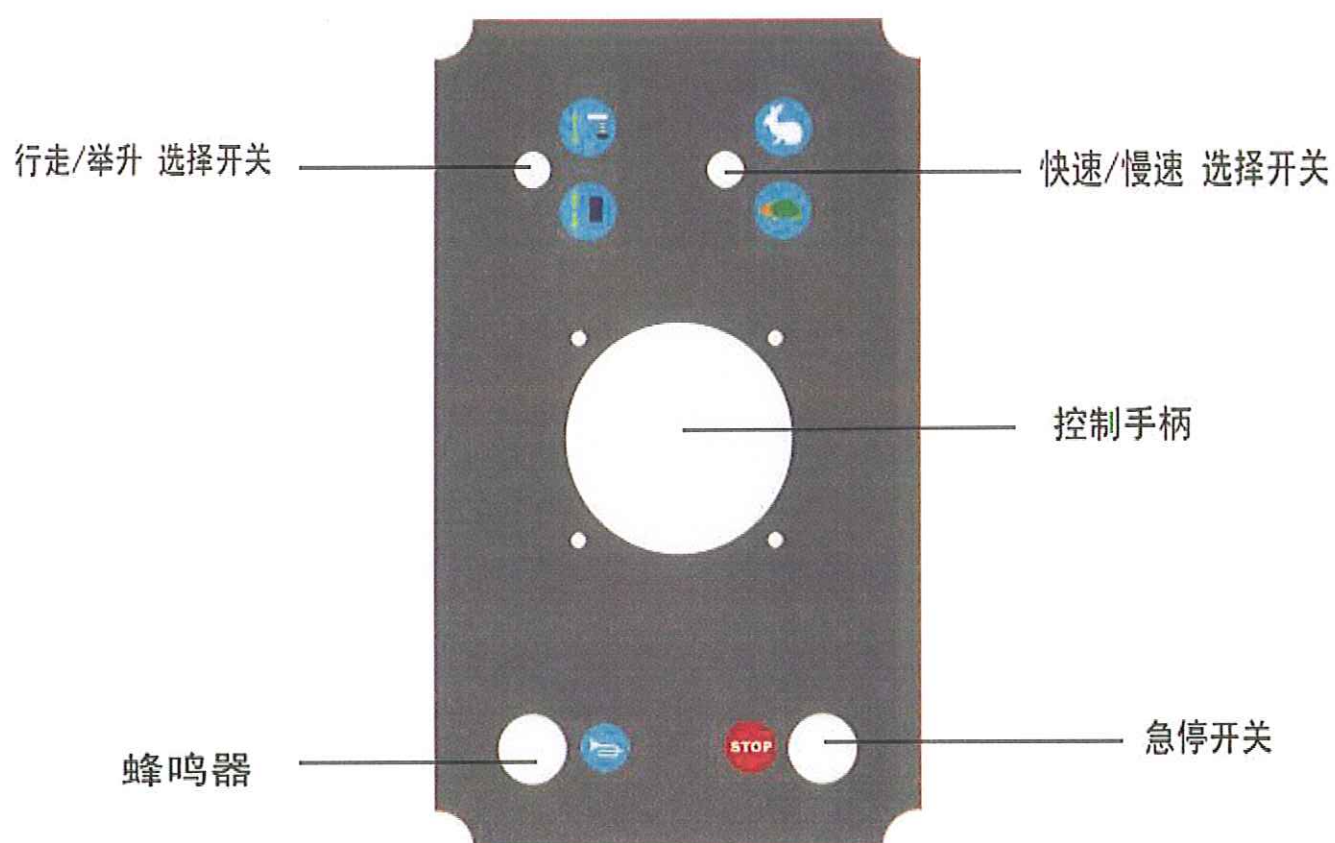
搬出蓄電池時，要有足夠數量的人員並使用適當的技巧。

圖示零部件名稱

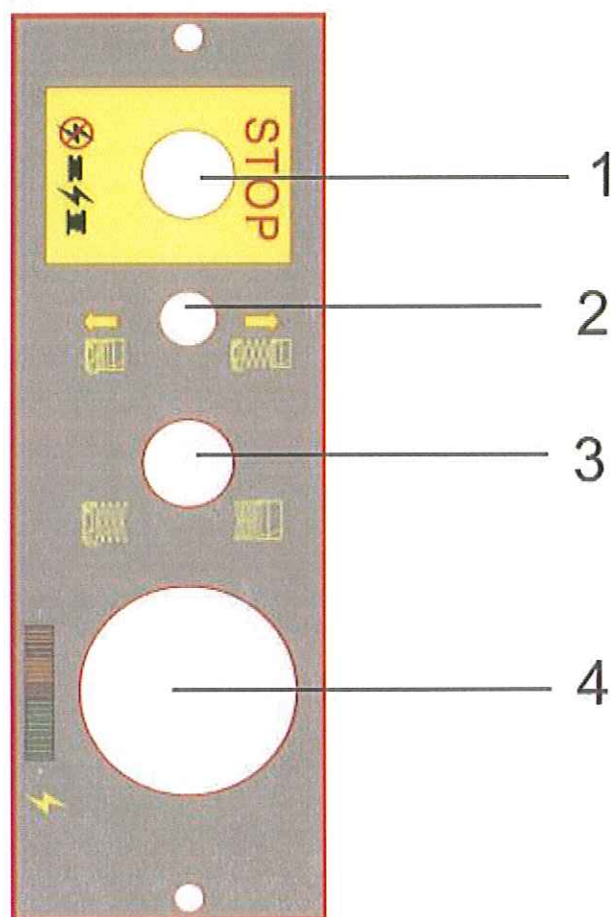


- 1 平臺入口防護鏈
- 2 平臺防護欄
- 3 手柄控制盒
- 4 外接工作電源
- 5 延伸平臺
- 6 支撐板
- 7 傾斜報警器（在面板下麵）
- 8 運輸捆綁處
- 9 轉向輪
- 10 手動下降拉線
- 11 非轉向輪
- 12 蓄電池充電器

手柄控制盒



底盤操作



地面控制面板

- 1 急停按鈕
- 2 平臺上升/下降開關
- 3 平臺控制開關/地面控制開關
- 4 電量計時器



不要進行操作，除非：

- ☑ 已掌握並實踐過本操作手冊中的機器安全操作規則。
 - 1 避免出現危險情況。
 - 2 始終進行操作前的檢查。
請理解操作前檢查的目的，然後再繼續下一步。
 - 3 使用之前始終進行功能測試。
 - 4 檢查工作場所。
 - 5 僅根據機器的設計意圖使用機器。

操作前檢查

概述

執行操作前進行檢查是操作員的職責。

操作前檢查是對車性能的一個視覺的檢查過程，由操作員在每次工作之前預先執行。檢查的目的是在操作員執行功能之前發現機器是否存在明細問題。

操作前檢查也可用來確定是否需要進行常規維修程式。操作員僅能執行在此手冊中規定的常規維修專案。

請查閱下一頁的清單，進行每一個專案的檢查。

如果發現損壞或與出廠交貨狀態有未經授權的變更，應標記在機器上，並從工作場所移走維修。

根據製造商的規定，只有合格的維修技術人員才能維修機器。維修結束後，在進行功能測試之前，操作員必須再執行一次操作前檢查。

根據製造商的規定和職責手冊上所列的要求，應由合格的維修技術人員執行定期維修檢查。

操作前檢查

- ☐ 確保操作手冊、安全手冊和職責手冊完好、清晰易讀，並保存在平臺上的文件箱內。
- ☐ 確保所有標貼清晰易讀且位置適當。參閱“標貼”標誌。
- ☐ 檢查液壓油是否洩漏以及油位是否適當。根據需要添加液壓油。參閱維修部分。
檢查蓄電池液是否洩漏以及液位是否合適。請根據需要添加蒸餾水。參閱維修部分。
 - ☐ 電氣部件，（接）線和電纜
 - ☐ 液壓動力裝置、油箱、軟管、管接頭、液壓缸和液壓泵站
 - ☐ 蓄電池組及其接線
 - ☐ 驅動電機
 - ☐ 輪胎和車輪
 - ☐ 警報器喇叭
 - ☐ 螺母、螺栓和其他緊固件
 - ☐ 平臺入口防護鏈
 - ☐ 指示燈和警報器（如果選配）
 - ☐ 安全臂
 - ☐ 深坑保護裝置
 - ☐ 平臺控制器操縱杆
 - ☐ 剪臂銷釘及其緊固件
 - ☐ 延伸平臺及其組件

檢查整個機器：

- ☐ 焊接或結構部件中的裂縫
- ☐ 機器的凹痕或損壞
- ☐ 確保所有結構件和其他關鍵部件都齊全，以及所有相關緊固件和銷釘均處於正確位置並完全擰緊
- ☐ 確保已安裝側欄並擰緊螺栓
- ☐ 確保底盤兩側箱門處於正確的位置，已鎖緊並連接正確



不要進行操作，除非：

- ☑ 已掌握並實踐過本操作手冊中的機器安全操作規則。
- 1 避免出現危險情況。
- 2 始終執行操作前檢查。
- 3 始終執行使用前的功能測試。
繼續下一步驟之前，應瞭解並理解功能測試的作用。
- 4 檢查工作場所。
- 5 僅根據機器的設計意圖使用機器。

概述

功能測試的目的是在開始使用機器之前發現故障。操作員必須按照分步驟說明測試機器的所有功能。

禁止使用出現故障的機器，如果發現故障，必須對機器進行標記並停止使用。根據製造商的規定，只有合格的維修技術人員才能維修機器。

維修結束後，操作人員必須在開始使用機器之前，再一執行操作前檢查和功能測試。

- 1 選擇一個堅固、水準且沒有障礙物的測試區域。
- 2 確保已連接蓄電池組。

在地面控制器上

- 3 將平臺和地面的紅色緊急停機按鈕旋出至 ON（開）位置。
- 4 將鑰匙開關轉至地面控制方向。

測試緊急停機

- 5 把地面紅色緊急停機按鈕旋出至 OFF（關）位置。
 - ⊙ 結果：所有功能都不能運轉。
- 6 將紅色緊急停機按鈕拔出至 ON（開）位置。

測試上升/下降功能

機器上的聲音警告和標準喇叭聲均出自於同一個中心警告器。喇叭的聲音為持續報警音。各種警報音含義詳見附頁。

- 7 啟動上升功能。
 - ⊙ 結果：平臺應該上升。
- 8 啟動下降功能。
 - ⊙ 結果：平臺應該下降，且當平臺下降時，警報器應該發出鳴響。

功能測試

功能測試

測試手動下降功能

- 9 啟動上升功能並提升平臺大約 2 英尺（60 釐米）。
- 10 拉動手動下降手柄。
- ⊙ 結果：平臺應該下降，下降警報器不發出聲音。
- 11 將鑰匙開關轉至平臺控制器。

測試平臺控制器

測試緊急停機

- 12 將平臺緊急停機按鈕向裏推至關位置。
- ⊙ 結果：所有功能都不會運行。

測試喇叭

- 13 將紅色緊急停機按鈕拔出至開位置。
- 14 按下喇叭按鈕。
- ⊙ 結果：喇叭應鳴響。

測試功能啟用開關

- 15 不要用手握住控制手柄上的功能啟用開關。
- 16 按照藍色箭頭指示的方向緩慢移動控制手柄，然後再按照黃色箭頭指示的方向移動。
- ⊙ 結果：沒有任何動作運行。

測試上升/下降功能

- 17 撥動行走/升降功能選擇鈕至升降功能。
- 18 握住控制手柄上的功能啟用開關並保持。
- 19 根據藍色箭頭所指示的方向緩慢移動控制手柄。
- ⊙ 結果：平臺應該上升，深坑保護裝置應當展開。

- 20 鬆開控制手柄。

⊙ 結果：平臺應該停止上升。

- 21 握住功能啟用開關並保持，根據黃色箭頭所指的方向緩慢移動控制手柄。

⊙ 結果：平臺應該下降，且當平臺下降時，下降警報器應該發出鳴響。

測試轉向

注意：當進行轉向測試和驅動功能測試時，應站在平臺上面向機器轉向端。

- 22 撥動驅動功能選擇開關至行走功能。
- 23 握住控制手柄上的功能啟用開關並保持。
- 24 按下手柄頂部左側的按鈕。
- ⊙ 結果：轉向輪應向左轉動。
- 25 按下手柄頂部右側的按鈕。
- ⊙ 結果：轉向輪應向右侧轉動。

測試驅動和制動功能

- 26 握住功能啟用開關並保持住。
- 27 按照控制面板上藍色箭頭所指示的方向，緩慢移動手柄直至機器開始移動，然後將手柄恢復到中心位置。
- ⊙ 結果：機器應按照控制面板上的藍色箭頭所指示的方向移動，然後停止。
- 28 按照控制面板上黃色箭頭指示的方向，緩慢移動控制手柄直至機器開始移動，然後將手柄恢復到中心位置。
- ⊙ 結果：機器應按照控制面板上黃色箭頭所指示的方向移動，然後停止。

注意：在機器能夠攀爬的任何坡度上，車輛本身的制動力能夠使它停穩。

測試限制的驅動速度

- 29 撥動行走/升降功能選擇按鈕至升降方向。
- 30 握住功能啟用開關保持，將平臺升起到距離地面約 1、2 高度。
- ⊙ 結果：深坑保護裝置應當展開。
- 31 撥動行走/升降功能選擇按鈕至行走方向。
- 32 握住功能啟用開關保持，緩慢移動控制手柄直至全驅動位置。
- ⊙ 結果：平臺提升狀態下，可達到的最大驅動速度不應超過 0.7 英尺/ (20 釐米 /)。

如果平臺提升狀態下驅動速度超過 0.7 英尺 / (20 釐米/)，應立即做出標記並停止使用。

測試傾斜傳 器操縱

注意：用平臺控制器在地面上進行該項測試，不要站在平臺上面進行。

- 33 完全降下平臺。
- 34 在一側的兩個車輪下放置一個 2*4in (50*100mm) 或大小相似的木頭，並驅動機器，使機器行駛到其上面。
- 35 升起平臺。
- ⊙ 結果：距離地面大約 7 英尺/2.1 米處，警報音會響起。
- 36 降低平臺並移走兩塊木頭。

測試深坑保護裝置

注意：當平臺升起時，深坑保護裝置應該自動展開。深坑保護裝置啟動一對限位元開關，但允許機器繼續運行。

- 37 升起平臺。
- ⊙ 結果：當平臺升起到距離地面 4 英尺(1.2 米) 時，則深坑保護裝置應該展開。
- 38 用力往裏推深坑保護裝置的一側翻板，然後再往裏推另外一側翻板。
- ⊙ 結果：翻板裝置將牢固不動。
- 39 降低平臺。
- ⊙ 結果：深坑保護裝置應返回到回起狀態。

工作地點檢查



不要進行操作，除非：

- ☑ 已掌握並實踐過本操作手冊中的機器安全操作規則。
 - 1 避免出現危險情況。
 - 2 始終執行操作前檢查。
 - 3 始終執行使用前功能測試。
- 瞭解並且掌握檢查工作場所的目的和方法方可進行下一步操作。
- 4 檢查工作場所。
- 5 僅根據機器的設計意圖使用機器。

基本原則

工作場所檢查目的是為了幫助操作者確定此工作場所是否符合安全性的要求。應該由機器的操作者在將機器移動至工作場所之前進行。

閱讀和牢記工作場所的檢查方法是操作者在操作之前的責任和義務，然後方可觀察此工作地點，避免事故的發生。

工作場所檢查

須避免以下應該注意的危險情形：

- 有下落物體存在或有凹坑
- 地面有障礙物或碎片
- 頭頂有障礙物或有高壓電
- 鬆軟的地面
- 強風或降雨的天氣
- 未經書面授權使用的其他危險情況

操作說明



不要進行操作，除非：

- ☑ 已掌握並實踐過本操作手冊中的機器安全操作規則。
 - 1 避免出現危險情況。
 - 2 始終執行操作前檢查。
 - 3 始終執行使用前功能測試。
 - 4 檢查工作場所。
 - 5 僅根據機器的設計意圖使用機器。

基本原則

操作說明部分為機器操作的各個方面提供了具體說明。遵循操作手冊、安全手冊及職責手冊上的所有安全規則是操作者的職責。

除了將人員和工具提升到空中工作場所外，將此機器用作其他目的是不安全和危險的。

只有訓練有素和未經授權的人員才允許操作該機器，如果在同一工作班的不同時間內，不止一個操作員使用同一台機器，那麼他們必須都是合格的操作人員並且遵循操作手冊。安全手冊及職責手冊上的所有安全規則和指導。這意味著每一個新操作人員在使用機器以前，都應該進行操作前檢查、功能測試和工作場所檢查。

緊急停機

在地面控制器或平臺控制器上，將紅色緊急停機按鈕推到關位置，以停止所有功能。

修復任何操作功能須再按下其中任一個緊急停機按鈕時進行。

從地面進行操作

- 1 將鑰匙開關轉至地面控制方向。
- 2 將地面和平臺的紅色緊急停機按鈕均旋轉到開位置。
- 3 操作機器前應確保電池組已連接好。

調整平臺位置

依照控制面板上的記號移動上/下按鈕開關。
通過地面控制器無法使用驅動和轉向功能。

從平臺操作

- 1 將鑰匙開關轉至平臺控制方向。
- 2 將地面和平臺的紅色緊急停機按鈕均旋轉到開位置。
- 3 操作機器前應確保電池組已連接好。

調整平臺位置

- 1 撥動行走/升降功能選擇按鈕至升降功能。
- 2 握住控制手柄上的功能啟用開關並保持。
- 3 按照控制面板上的記號移動控制手柄。

操作說明

轉向

- 1 撥動行走/升降功能選擇按鈕至行走方向。
- 2 握住控制手柄上的功能啟用開關並保持。
- 3 用位於控制手柄頂部的拇指搖杆開關轉動轉向輪。

驅動

- 1 撥動行走/升降功能選擇按鈕至行走方向。
- 2 握住控制手柄上的功能啟用開關並保持。
- 3 增加速度：緩慢移動控制器手柄，使其偏離中心位置。
減小速度：緩慢移動控制器手柄，使其指向中心位置。
停止：使控制手柄回到中心位置或釋放功能啟用開關。
使平臺控制面板和平臺上的色標方向箭頭來確認機器將移動的方向。

當平臺升起時機器移動速度受到限制。
蓄電池狀況將影響機器性能。當蓄電池電量降低時，機器驅動速度和功能速度將會降低。

錯誤指示燈亮



如果 LED 診斷讀出顯示一個錯誤碼，如，
可按下後再旋出紅色緊急停機按鈕來重設系統。
如果錯誤提示燈依然點亮，
那麼停止使用該機器，並送修。

延伸和收縮平臺

- 1 踩住位於平臺底板上的平臺延伸釋放踏板。
- 2 小心抓住平臺防護欄並推動平臺，使平臺延伸至中間位置停住。
- 3 再次踩住釋放踏板並推動平臺使其完全延伸。
在延伸平臺時不要站在平臺延伸部位上。
- 4 踩住平臺延伸釋放腳踏板並拉動平臺，使平臺縮回到中間位置停住，再次踩住踏板並完全收回平臺。

使用手柄控制器從地面進行

操作

操作員、機器和固定物體之間要保持安全距離。
在使用手柄控制器時應注意機器的行進方向。

每次使用之後

- 1 選擇一個安全停放位置——固定的水準地面，沒有障礙物和避開運輸繁忙的地方。
- 2 降低平臺。
- 3 將鑰匙開關轉到關的位置並拔掉鑰匙，以避免未經許可者使用機器。
- 4 鎖定車輪。
- 5 給蓄電池充電。

操作說明

蓄電池和充電器使用說明

遵守和服從以下條款：

- ☒ 不使用外部充電器或調壓蓄電池。
- ☒ 在通風良好的地方為蓄電池充電。
- ☒ 使用充電器上的指示的交流輸入電壓進行充電。
- ☒ 僅使用豪力公司認可的蓄電池和充電器。

給蓄電池充電

- 1 給蓄電池充電前確保電池已經連接好。
- 2 打開蓄電池箱門。在整個充電過程中電池箱門應保持打開。
- 3 取下蓄電池通風蓋並檢查蓄電解液液位。如有必要，只填加足以蓋住極板的蒸餾水。充電過程前切勿填加過量。
- 4 擰回蓄電池通風蓋。
- 5 把蓄電池充電器連接到已接地的交流電路上。
- 6 開始充電。
- 7 蓄電池充滿時充電器會給出指示。
- 8 充電週期結束時檢查蓄電解液液位，切勿填加過量。

乾電池加液和充電說明

- 1 取下蓄電池通風蓋並從蓄電池通風口上永久性地拆下塑膠密封條。
- 2 將蓄電池電解液加注到每個單元直到液位元能夠蓋過極板。
蓄電池充電過程結束以前不要填充到最高液位，加液過量可導致蓄電池酸液在充電時溢出，用蘇打水來中和溢出的蓄電池酸性物質。
- 3 擰上蓄電池通風帽。
- 4 給蓄電池充電。
- 5 充電週期結束時檢查蓄電池酸液液位，必要時將蒸餾水補充到裏面。切勿填加過量。

使用液壓油：32#抗磨液壓油

運輸指導



請遵守以下條款：

- ☑ 當使用起重機或叉車搬運機器時，請保持注意力集中。
- ☑ 運輸車輛必須停在水準的地面上。
- ☑ 裝載機器時，運輸車輛必須固定以防止滾翻。
- ☑ 確保車輛裝載面、鏈條或皮帶足以支撐機器的重量。參閱機器重量系列圖板。
- ☑ 鬆開剎車之前機器必須處於水平面上，或已牢固固定。

運輸時必須將車輪前後都塞上合適的木架。

使用底盤上的繩索定位點來捆綁機器至運輸車輛上。

使用鐵鏈或者皮帶來保證足夠的捆綁力量。

在運輸之前記得把機器關掉並把鑰匙拿下來。

查看整個機器及其捆綁的部分，觀察是否有鬆散或未固定緊的地方。

手動解除制動的方法

- 1 鎖定車輪以防止機器滑動。
- 2 從驅動電機總成後邊取下：端蓋上的兩個螺栓（1），端蓋（2），和端蓋中的 O 型圈（3）。
- 3 把剛才取下的兩個端蓋螺栓（1）分別塞進兩個制動解除孔（4），如圖示。
- 4 擰緊這兩條螺栓，制動即被解除。
- 5 在另一個輪上重複上面的過程。此時兩側輪的制動全被解除了，人可以推動機器。
- 6 拖曳工作結束後，把車輪鎖住，從制動解除孔（4）中取出端蓋螺栓（1）。
- 7 重新安裝端蓋（2），在安裝之前要先檢查密封圈（3）是否完好，必要時更換。

⚠ 警告

當拖曳工作實施完畢後，兩條螺栓必須要從制動釋放孔中取出。如果螺栓位於制動釋放孔中，則制動將會失效，這將會導致機器在斜坡上放置時產生滑移的危險！

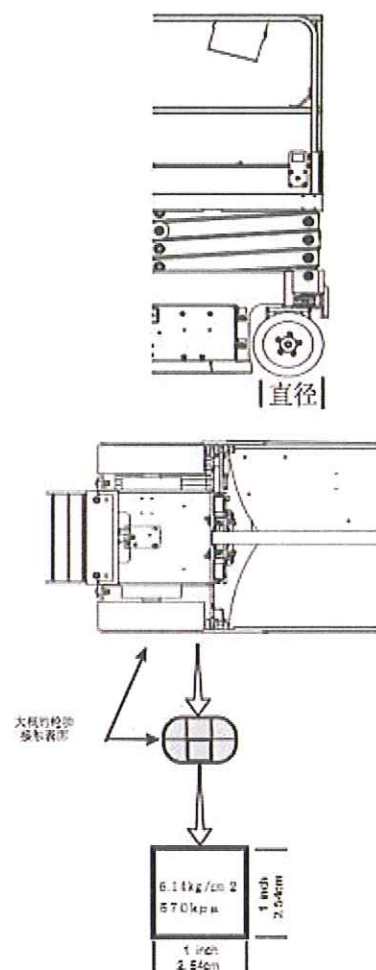
地面承載

概述

地面承載能力的章節提供了地面對車支撐方面的資訊。

局部壓力（每個輪胎）

這個度量的結果關係到機器下面的區域由於重壓可能遭受破壞，是地面的保護壓力。

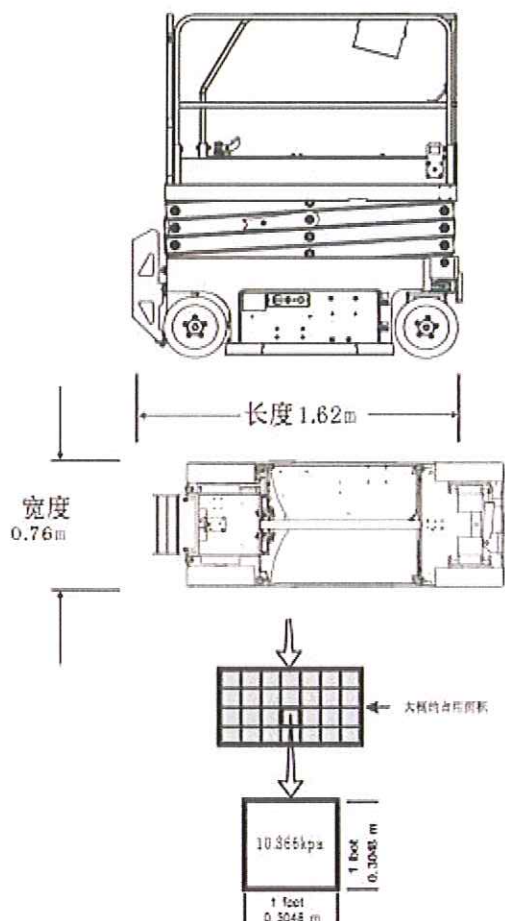


地面承載附加資訊

最大軸荷	1600kg
最大輪荷	618kg

佔用壓力

這種度量的結果適用於車輪的工作表面是梁式結構的地板或表面。車所產生的佔用壓力不得超過地面能承載的最大壓力值。



型号	XE65N	XE80N	XE80C	XE100C
最大工作高度m H1	6.5	7.8	8	10
最大平台高度m H2	4.5	5.8	6	8
最大水平延伸m (2)	0.9	0.9	1	1
载重 (kg)	270	230	350	230
载重 (平台延伸后) (kg)	115	115	120	120
自重kg ANSI/CSA 标准	1164	1225	1690	2000
CE/AUS 标准	1235	1490	1830	2000
平台尺寸 (L×W×H) m (3'5'6)	1.64×0.75×1.1	1.64×0.75×1.1	2.25×0.8×1.1	2.25×0.8×1.1
平台延伸后长度m (4)	2.54	2.54	3.2	3.2
踢脚板高度m (7)	0.15	0.15	0.15	0.15
收藏长宽尺寸 (L×W) m (8'9)	1.85×0.77	1.85×0.77	2.42×0.8	2.42×0.8
收藏高度m (10)	1.88(固定护栏) 2.03(CE)	1.98(固定护栏) 2.13(CE)	2.2	2.3
平台折叠后整机高度m (11)(CE)	1.69	1.78	1.73	1.86
轴距m (12)	1.32	1.32	1.85	1.85
平台延伸后整机长度m (13)	2.75	2.75	3.4	3.4
液压油箱容量L	15	15	15	15
爬坡能力	30%	30%	30%	30%
中心离地间隙m	0.06	0.06	0.1	0.1
坑洞保护地板离地间隙m (放下)	0.02	0.02	0.019	0.019
内侧旋转半径m	0	0	0	0
外侧旋转半径m	1.56	1.56	2.12	2.12
最多载人数	2	2	2	2
上升时间s/下降时间s	13/16	14/17	27/29	28/30
行驶速度km/h	3.8	3.8	3.4	3.4
安全速度km/h	0.7	0.7	0.7	0.7
纵向倾斜° (ANSI/CSA)	3	3	3	3
(CE/AUS)	2	2	2	2
横向倾斜° (ANSI/CSA)	2	2	2	2
(CE/AUS)	1.5	1.5	1.5	1.5
动力源	4×6V : 225Ah	4×6V : 225Ah	4×6V : 225Ah	4×6V : 225Ah
轮胎尺寸mm	356×114×254	356×114×254	356×114×254	356×114×254
驱动方式	液压驱动HD/电驱动ED			

XE系列自行式电动剪叉型高空作业平台 参数表

型号	XE80W	XE100W	XE120W	XE140W	XE160W
最大工作高度m H1	8	10	12	14	16
最大平台高度m H2	6	8	10	12	14
最大水平延伸m (2)	1	1	1	1	1
载重 (kg)	550	450	320	350	230
载重 (平台延伸后) (kg)	120	120	120	120	100
自重kg ANSI/CSA 标准	1855	2040	2450	2690	3280
CE/AUS 标准	1975	2520	2950	3225	3400
平台尺寸 (3×5×6) m	2.3×1.15×1.1				
平台延伸后长度m (4)	3.3	3.3	3.3	3.3	3.3
踏脚板高度m (7)	0.172	0.172	0.172	0.172	0.176
收起长度尺寸 (8×9) m	2.42×1.2				
收起高度m (10)	2.12	2.25	2.38	2.51	2.64
平台折叠后整机高度m (11)	1.56	1.69	1.82	1.95	1.95
轴距m (12)	1.85	1.85	1.85	1.85	1.85
平台延伸后整机长度m (13)	3.5	3.5	3.5	3.5	3.5
液压油箱容量L	15	15	25	25	25
爬坡能力	30%	30%	25%	23%	20%
中心离地间隙m	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1
坑洞保护地板离地间隙m (放下)	0.019	0.019	0.019	0.019	0.019
内侧旋转半径m	0	0	0	0	0
外侧旋转半径m	2.3	2.3	2.3	2.3	2.3
最多载人数	2	2	2	2	2
上升时间s/下降时间s	32/30	45/30	55/37	72/38	80/46
行驶速度km/h	3.4	3.4	3.4	3.4	3.4
安全速度km/h	0.7	0.7	0.7	0.7	0.7
纵向倾斜° (ANSI/CSA)	3	3	3	3	3
(CE/AUS)	2	2	2	2	----
横向倾斜° (ANSI/CSA)	2	2	2	2	2
(CE/AUS)	1.5	1.5	1.5	1.5	----
动力源	4×6V; 225Ah				
轮胎尺寸mm	406×127×318				
驱动方式	液压驱动HD/电驱动ED				